

## ה"ט 5134/12/23 - נעמה והב-דניאל, תדסה דניאל נגד אריאלה איווֹן

בית משפט השלום בירושלים

ה"ט 23-12-5134 והב-דניאל ואח' נ' איווֹן

לפני כבוד השופט מוחמד חאג' יחיא  
המבקשים 1. נעמה והב-דניאל  
2. תדסה דניאל  
נגד אריאלה איווֹן  
המשיבה

### החלטה

(1) מונחת לפניי בקשה למתן צו מכוח חוק מניעת הטרדה מאימת, התשס"ב-2002 (להלן גם: "החוק"). דין במעמד צד אחד התקיים ביום 4.12.2023. דין במעמד הצדדים התקיים ביום 6.12.2023.

(2) כפי שעלה בדיונים, מדובר בשכנים שמתגוררים בבניין משותף, כאשר דירותיהם מצויות באותו קומה והמרפסות שלهن צמודות באופן זה שקייר חוץ ביניהן.

(3) המבקשת (בשם המבקשים) טעונה, בין היתר ובעיקר, כי המשיבה מטרידה אותה ואת משפחתה ומאיימת עליה. לטענתה, בכל פעם שהכלב שלהם נובח בתוך הבית, היא מגיעה אל דלת ביתה ומצצלת בפעמון גם בשעות הלילה המאוחרות. בנוסף, היא צועקת ומביהלה את בני המשפחה. באחת הפעם כאשר באהה המבקשת לדבר עם המשיבה בנושא זה, היא דחפה אותה ולכך הזמינה את המשטרה.

(4) המשיבה טעונה מנגד, בין היתר ובעיקר, כי המבקשת ובעלתה תקפו אותה ובלר כך שהיא התקשרה למשטרה. לטענתה, הם מפריעים לה, לא מכבדים אותה ותוקפים אותה. הם משאירים את הכלב שלהם במרפסת הקדמית וזה עושה המון רעש בלילות עד כדי כך שהיא פוחדת ולא מצליחה לישון, וזה פוגע בבריאות שלה. לטענתה, למرات שפנתה למבקשת וביקשה שתתחשב בה, המצב חוזר על עצמו.

(5) לאחר ששמעתי את טיעוני הצדדים ונתתי את דעתי לעמדותיהם, הגעת לכלל דעה, כי דין הבקשה להידחות. ככל הוא, כי התובע את רעהו, עליו להניח תשתיית ראייתית לתמיינה בטענותיו ולביסוס עילית בקשתו, זאת מכוח הכלל הראייתי לפיו, "המושיא מחברו - עליו הראה".

(6) כפי שהוא ניתן להתרשם בדיונים, מלבד המחלוקת ביניהם בנוגע רעש, במיחוד, זה שנובע מנביבות של כלב  
עמוד 1

השיר למשחת המבוקשת. אין מחלוקת, כי בזיקה לנושא זה, המשיבה כתבה מכתב לשכניתה. מאחר והרעד לא הפסיכיק, סמור לפניה הגשת הבקשה, בשעות הקטנות של הלילה (ולדבריה, אין זו הפעם הראשונה שהיא עשוה כן), צלצלה המשיבה בפעמון דירתה של המבוקשת, דבר שהעיר בבהלה את בני משפחתה. סמור לאחר מכן - המבוקשת ניגשה לדירת המשיבה וצלצלה בפעמון דירתה. בשיג ושיח בינהן, לגרסת המבוקשת, היא הותקפה על-ידי המשיבה בכר שהוא דחפה אותה.

(7) תחילת לעניין המכתב, בעוד טענת המבוקשת, כי המכתב כולל "איומים" (ש' 13-14, ע' 1), טוענת המשיבה, כי כתבה "פתח" וזאת "בצורה מאד נעימה" (ש' 1, ע' 3). המבוקשת תיארה, כי לנוכח פנינת שכנתה, הועבר הכלב ל"מרפסת הפנימית" בדירתה, שהוא חדר שירות לכביסה, ולפיה "יש שם חלונות סגורים" (ש' 18, ע' 4). מכל מקום, המכתב האמור לא הוצג במשפט, אך שלא ניתן לקבוע מזמן בדבר איומים. יותר מזה, גם בהנחה שהוא התכוון לאזהרה או התראה לפני נקיטת הlixir משפט, הרי בנסיבות אלו, לא מדובר באיומים ממשמעותם בדיון.

(8) אשר לאיורו התקופה, גם כאן, מדובר בגרסה מול גרסה. בהעדר תשתיית ראייתית מספקה ומשכניתה שתומכת בגרסת המבוקשת, לא ניתן לקבוע ממצא עובדתי לפיו בוצעה התקופה. בהקשר זה העיר, כי גם לפי גרסת המבוקשת עצמה, המגע הגוף-גוף התרחש שעה שהמשיבה ניגשה להדליך את האור בגרם המדרגות עת נסבה (ש' 16-17, ע' 1). המשיבה טוענת, כי המבוקשת היא זו שצרכה ואימנה עלייה ליד דירתה. ללא ספק, מגע גופני ולא הסכמה, הוא דבר אסור בדיון הפלילי ומהוות גם עוללה נזקית. מעשה זהה טען הוכחה בראיות משכנעות, וכן כדי לשלול מגע לא מכoon ובתום לב. אך גם טענת המשיבה בדבר התקיפה על-ידי הצד שכנד, לא מצאתו בה ממש.

(9) לצד זאת, לא ניתן להתעלם מכך, שסוגיות הרעד מעכירה את היחסים בין השכנים, עד כדי כך שהמשיבה צלצלה בשעות הקטנות של הלילה בפעמון דירתה של המבוקשת, כשמעשה זה אינו הראשון. אין להזכיר במילוי, כי צלצול בפעמון של דירת מגורים בשעות הקטנות של הלילה, ושלא עקב מצב חירום חיללה, יש בו מטרד ועלול להפיח את דיריו הבית. מנגד, אין זה בלתי סביר, שנבחחות של כלב בחדר קטן, יכולות ליזור קול מרעיש שיש בו להפריע לשלוות החיים של הסובבים אותו. הדברים יפים שבעתים כאשר מדובר בשעות הלילה, ומכאן פנינת השכן לשכנו.

(10) הצדדים מתבקשים למצוא את הדרך הנאותה לבן את סוגיות הרעד ואופן התקשרות ביניהם, מתוך שאיפה לשומר על שכנות מכבדת וטובה. באותה נשימה מובהר, כי לא מן הנמנע, שמחוזיות והישנות חיכוכים כאלה בעתיד (כגון צלצול בפעמון בשעות מאוחרות), יכולת לבסס בהמשך עילה למטען צו מכוח החוק, על כל הנוגע מכך. טענות הצדדים שמורות להם.

(11) כאמור, הבקשה נדחתת. בשים לב למהות הlixir וטיב מערכת היחסים שבין הצדדים, לא ניתן צו להוצאות.

(12)

שימת לבם של הצדדים, כי ניתן להשיג על החלטה זו בהליך ערעורי בבית המשפט המוחזוי בירושלים.

הזכירות - להודיע לצדדים בהקדם.

ניתנה היום, כ"ז כסלו תשפ"ד, 10 דצמבר 2023, בהעדו  
הצדדים.